

科技部補助專題研究計畫成果報告 期末報告

N 落實檢視性別言說中的「陽剛氣慨」、道德心理與社會生產模式：蘇格蘭男性作家文學書寫文中的「性別觀、性別政治」與階級研究 (GM01)

計畫類別：個別型計畫
計畫編號：MOST 102-2629-H-194-001-
執行期間：102年08月01日至104年01月31日
執行單位：國立中正大學外國語文學系

計畫主持人：林欣瑩

計畫參與人員：碩士班研究生-兼任助理人員：高健毓
大專生-兼任助理人員：楊耿彰
大專生-兼任助理人員：陳昭廷

報告附件：出席國際會議研究心得報告及發表論文

處理方式：

1. 公開資訊：本計畫涉及專利或其他智慧財產權，2年後可公開查詢
2. 「本研究」是否已有嚴重損及公共利益之發現：否
3. 「本報告」是否建議提供政府單位施政參考：是，行政院

中華民國 104年03月03日

中文摘要：本一年期研究計畫擬探討當代蘇格蘭的男性作家 James Kelman 的 *If It Is Your Life* 《若這是你的生活》與 Mo Said She Was Quirky 《矛說她很古怪》及 William McIlvanney 的 *Laidlaw* 《成規》和 *Weekend* 《週末》之四部小說中的性別多元新主體之想像。要如何對此四部小說再現的性別敘事與多元新主體之想像進行細讀耙梳，並結合當代文學理論和文化研究，將是本兩年期研究計畫探討的重點。首先，本計畫探討「陽剛氣概」與道德心理。本年度計畫以二部小說《若這是你的生活》與《矛說她很古怪》為例，探討 James Kelman 透過第一人稱獨白敘事手法，使個體跨越性別疆界，顛覆固有的思考框架，尋得改變之契機。筆者擬探究哪些道德心理元素被引用，產生何種文化效應，以及如何藉此重塑現實，並重探新主體文化之疆界。研究方法上擬匯整、研讀、耙梳學界對性別主體在當今蘇格蘭文化之定位的討論，並嘗試結合阿圖塞論述，並參酌當代哲思對意識型態的看法，與閱讀文本進行相互對話。再則，本計畫深研「陽剛氣概」與社會生產模式。本年度計畫以 *Laidlaw* 《成規》和 *Weekend* 《週末》為主要研究文本，探索當今的中產階級如何以經濟的觀點重新想像家鄉，如何面對經濟生活中的恐懼、不安與創傷，以及思考性別及生命價值觀的重要意義。除了探尋哪些社經生產模式元素融入生活寫實敘述外，研究方法上筆者擬蒐集、研讀、耙梳學界對性別主體在當今蘇格蘭文化之定位的討論，並嘗試結合阿圖塞與詹明信關於社會的內在結構與經濟生產模式的討論，並參酌當代哲思對財富與經濟生產模式的看法，期使對探討的性別及生命價值觀之再現的議題進行更深入的思考。

中文關鍵詞：陽剛氣概； 性別政治； 蘇格蘭； 意識型態； 內在結構； 生產模式

英文摘要：This one-year project will explore the Scottish men's writings about contemporary gender's culture, taking the following for examples: James Kelman's *If It Is Your Life* and *Mo Said She Was Quirky*; William McIlvanney's *Laidlaw* and *Weekend*. To carry out this project, a two-year study is proposed with each year's focus as follows. First of all, this project explores the topic of "masculinity and moral psychology." I will investigate how James Kelman's *If It Is Your Life* and *Mo Said She Was Quirky* employ the device of irony to make characters step across the line with a view to threatening the established

social order. This social order comes from a certain ideology adopted by particular economic or gender groups. My main focus is how narrative elements are deployed to affect and even reshape characters' daily lives in order to get rid of the ideological evil and further to remap the boundary of new subjectivity. To facilitate my discussion, I will adopt theories of gender politics, along with Louis Althusser' s conception of ideology, to map out a theoretical dialogue of their works. Furthermore, this project continues to explore the topic of "masculinity and modes of social production." This will be extended to examine how the middle-class Scots in William McIlvanney' s *Laidlaw* and *Weekend* utilize sexual perspectives to re-imagine their culturally impoverished country, or to cope with fear, horror, insecurity brought by facing the social oppression of economy. My point is to rethink the significance of social infrastructure and the various modes of production in the context of contemporary Scottish society. Besides shedding light on how social life' s elements are appropriated in these two writers' realistic representation of working class' s economic life, my study will adopt Scottish contemporary discourses about wealth and economic production, as well as theories of Fredric Jameson' s and Louis Althusser' s social "infrastructure" and "mode of production" to investigate the concept of gender and gender politics in different social classes at contemporary Scotland.

英文關鍵詞： masculinity； gender politics； Scotland； ideology； infrastructure； mode of production

(計畫名稱)

落實檢視性別言說中的「陽剛氣概」、道德心理與社會生產模式：

蘇格蘭男性作家文學書寫文中的「性別觀、性別政治」與階級研究 (GM01)

計畫類別：個別型計畫 整合型計畫

計畫編號：NSC 102-2629-H-194 -001 -

執行期間：2013 年 8 月 1 日至 2015 年 1 月 31 日

執行機構及系所：國立中正大學外國語文學系(所)

計畫主持人：林欣瑩 助理教授

計畫參與人員：兼任助理 研究生 高健毓

兼任助理 大學生 楊耿彰

兼任助理 大學生 陳昭廷

本計畫除繳交成果報告外，另含下列出國報告，共 1 份：

移地研究心得報告

出席國際學術會議心得報告

國際合作研究計畫國外研究報告

處理方式：除列管計畫及下列情形者外，得立即公開查詢

涉及專利或其他智慧財產權，一年二年後可公開查詢

中 華 民 國 104 年 3 月 3 日

國科會補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以 100 字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：執行此計畫一年以來，已獲實質成果，亦即發表質量皆有一定水準之英文論文一篇於 THCI 期刊當中。筆者覺得自己所撰寫的英文論文算是一個對當代社會之性別文化與心理現象具有洞察力的角度。另外，本研究計畫作了不同社經階層的蘇格蘭男性之訪談，聚焦於質化研究可以讓我們更進一步了解，此議題在這類文學文本與當代蘇格蘭的日常生活中尚能開啟更多面新的視野。

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

論文：已發表 未發表之文稿 撰寫中 無

專利：已獲得 申請中 無

技轉：已技轉 洽談中 無

其他：(以 100 字為限)

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）（以500字為限）

經過一年的研究、資料收集與訪談經驗後，筆者於2013年12月，在《國立台中教育大學學報：人文藝術類》(*Journal of National Taichung University of Education: Humanities & Arts*)出版。此外，也誠如計畫中所允諾，已架設網站，並作相關於此議題的後續迴響和心得分享，也獲得了蘇格蘭學界朋友和教授的回應，這些迴響不但是目前著作的研究靈感來源，也都是未來集結專刊的準備。此深入不同社經階層的訪談計畫，針對不同的建制經驗、文本與問題意識，試圖呈現亞洲視野的西方性別文化的研究，並對西方性別文化所突出的問題意識進行理論性的開展。因此，論文與網站的出版不只是本計畫的部份成果，對於在亞洲的性別研究學者來說，亦有相當值得參考的價值。因此，「性別研究」不只是一個研究議題，它同時有一個交流的面向，要求我們去多元認識不同地方的知識傳統，挑戰與制限，進而提出對於跨國性別文化的批判與反省。這些新的學術連繫對於研究計畫的推展有實質的助益，也將敦促筆者在未來更去關注與推動跨國性別文化的研究對話。

1. 前言 (Introduction)

依據《關鍵詞》字典所言，「陽剛」指的是「男性本質，且被視為與男性的權力和社會文化形式息息相關」(廖炳惠 159)。Robert Connell 在1995年出版的 *Masculinities* 書中將「陽剛」界定為一種社會實踐，且此種實踐是「性別與社會關係的網脈中被建構的產物」；然而，此社會實踐也會隨著社會局勢、文化地理和空間譜系的差異而改變，且能主動衍生不同的意涵 (廖炳惠 159)。換言之，此一「字」指的是可相同或不同於權力主體者 (subject) 或不同於既定的「陽剛」文化之思想和信念的文化性別認同。「陽剛」在女性學者的論述中是一種受批判的社會機制；然而，「陽剛」的概念在第三波女性主義者 Judith Butler 的性別展演 (performativity) 中明顯成為顛覆傳統的性別歷史論述和社會實踐之成規的激進思想。

本人特別將此計畫的標題定為「陽剛氣慨典模」而非「男性氣慨典模」，乃是一方面考量於陽剛特質在所選文本中的呈現並非男性所特有，不少女性角色也具有陽剛特質，二方面則乃因本人發現此兩位蘇格蘭男性作家在二十一世紀初十年對「社會視陽剛特質為男性行為典範」有諸多負面的抨擊；

然而，二十一世紀首十年兩位蘇格蘭男性作家卻不約而同地對女性陽剛特質持一正面肯定的態度，認為此一特質可培養寬裕的道德勇氣，可使當今時下都會的女性及男性對人格特質不帶分野或拒斥的心理反應，並如實地面對兩性關係相處中的人格缺陷，進而培養一脫離於宰制/壓抑的二元對立的思維模式，增加彼此共存與共榮的機會。基於此考量，「陽剛」的行為特徵也可為危機及問題帶來「勇氣」的轉圜空間，因此，本人特將標題定為一反差的價值評論，乃因本人發現所選文本中之不同時代所具的性別觀之思潮轉變。總言之，此計畫將著眼於探討「陽剛特質」(masculinity)在兩位蘇格蘭男性作家的書寫文中所呈現的男性及女性的陽剛特質，如性格傾向、行為特徵、自我與對她/他者的身體對待等等，並落實檢視這些顯性之行為特徵在當今蘇格蘭的不同社經階層中所呈現的差異，並探討這些差異帶來了何性別經驗的改變，象徵著何思潮轉變的時代性意義(meaning of periodization)，及代表著何社會歷史觀的延續及革新。

1.1 背景大綱 (Background and Outline)

小說的文類不僅只是自傳小說引起讀者關切男性作家們的家庭與社會處境問題，小說其他次文類中故事敘述的特質也不乏呈現仿擬現實人物刻劃的反思與諷喻。不例外地，蘇格蘭男性小說家在過去十年來也不斷地將男性在生活中所面對的家庭與社會議題作為小說的題材，在小說情節仿擬現實生活之餘，尤以情節的杜撰層面來進一步省思現有家庭與社會處境中男性面臨的窘境。此性別議題的省思能力不管是屬科學範疇或是人類倫理範疇，皆是男性文學所要挑戰、質疑與督促人類自我省思的目標。從此角度而言，男性文學不只是提供女男性作家們對性別對待中之不公不義的發洩管道，同時也是促進性別關係之進步的重要推手。

既然男性文學傳統中的家庭責任與社會道德等議題啟發讀者思考有別於其當時代的思維方式，那麼分析其思維方式的學者們就勢必要著眼於語境研究(contextual study)，深思家庭與社會的性別關係在文本中扮演的功能為何，以及傳達了何種思維論述，並探討其對峙或激賞的意識形態與其生成的原因。依過去蘇格蘭文學所呈現的性別議題而言，遠從十七世紀民謠傳統中常提及男性所應背負的家庭責任、社會使命與國家文化傳承的任務等的心理狀態之外，從十八世紀的啟蒙運動以降，男性作家小說中的性別議題，多半的目的性在於揭發不公不義的族裔文化受欺凌現象，因此政治目的性與歷史性考量則極為重要。而目前國內學界對蘇格蘭男性文學傳統的研究尚待開發，國外學界對檢視蘇格蘭男性文學傳統中性別議題的跨代之思潮流變之研究也尚付之闕如。

1.2 動機 (Motivation)

本兩年期計畫是本人 2012 年出版的專書與近年研讀蘇格蘭當代男性小說的衍生研究。本人出版的專書以啟蒙時期文學文本為代表來探討主體經驗，不僅能延續 2012 年專書的主題，且從當代小說呈現的哲學思潮，能更深入探討性別成規的流變與其政治訴求，亦更能激發吾人思考社經不同階層之主體如何藉由歷史經驗中不同思維方式的建構來跨越性別社會的階層界限，以嶄新的思維來重新審視性別主體之政治訴求的公允性。本人近年陸續於研討會上發表有關蘇格蘭小說中兩性關係與社會階級的研究論文，乃是執行本計畫的前置作業。

1.3 目標 (Objective)

本計畫擬以 James Kelman 和 William McIlvanney 之近十年的小說作品所呈現的性別議題與此議題在不同的社經階層所特有的成因為研究主軸，欲思考的研究問題如下：男性文學傳統的性別議題種

類與其紀實方式有哪些？以小說構思與其他文獻紀實方式來探討性別意識型態、陽剛特質與社經階層的性別文化有何意義？兩位男性作家近十年所呈現的有關性別文學議題與同時期其他女性作者的作品有何思維方式的差異？其社會生活的紀實角度為何？此角度隱含了何社經族群的主體性建構以及其族裔的文化特徵為何？此兩位男性作家近十年的作品與其前期的作品中之性別意識的呈現風格有何差異？此寫作風格的增減或重複性為現實生活的性別思潮增添了何革新的效果？小說中的故事敘述映照何特定的社經階層？如果此特定的社經階層只能停留在某種性別意識狀態，他們要如何在理想性別關係處境與現實關係處境之間進行抗拒與協商的可能性？性別關係的文化價值要如何藉由小說的敘事思維來承續傳統民族精神與尊嚴、協調面對現實世界中惡化性別關係的成因，同時又能開創性別文化認同新思維的新機？所選的四本小說所處理的性別對待模式與解決策略為何？而這些故事敘述又反映了蘇格蘭男性哪些日常生活的生命寫照或尚未實現的理想性別文化認同？

本計畫擬從兩年的時間來探究三個面向：近十年來，尤處世紀交接之際，影響性別意識型態的成因、不同社經階層對「陽剛特質」的心理反應狀態與此心理狀態所屬社經階層的文化特徵。此三個面向乍看獨立分離，實則環環相扣，相互滲透在兩位男作家筆下的性別經驗寫實面與不同社經團體的不同生活場域之中。譬如，蘇格蘭男性文學傳統實為代表地方文化特色的本土(locally domestic)根源，而此本土性又藉由不同社經族群的兩性關係經驗的彈性展演轉變為流動於公共空間。作為文化記憶的載體，小說思想的傳遞者不但讓傳統文化得以在異區域延續，也讓對現實社會生活不滿的壓抑情緒藉此進行理想兩性經驗世界的建構，勾勒出符合時代潮流的男性自覺之象徵精神，加強不同社經階層男性之情感交流，凝聚男女兩性之生活經驗的自覺意識。

2. 文獻回顧 (Literature Review)

目前國內尚無研究此兩位男性作家的文獻，就國外相關研究現況而言，我們可以從以下三部分來觀察：一、從目前已知的蘇格蘭男性文學傳統特色來討論小說敘事方式的重要性，針對近世紀始之兩性經驗的主題做重點式的回顧，二、參照近十年社會學者所作的蘇格蘭男性的性別意識之相關研究文獻結果。三、本人強調本計畫旨在探討性別意識和「陽剛特質」如何在不同社經團體的文化中有不同的呈現模式，此角度不但能開拓跨領域之研究風氣，鼓勵國內外從事文學研究學者以社會學方法回應「量的實據」，亦希冀對現存的社會學相關文獻提出「質的新發現」，增進不同領域的雙向對話空間，期望能激盪出不一樣的研究視野。

A. 現代之性別意識和「陽剛氣概」

Bourdieu 尤指出陽剛特質的本質就是要塑造文化典模：高尚 (nobility) 與榮耀 (honour) (50)。Ferrebe 亦認為陰柔特質是一人格品質，而陽剛特質是「一連串男性共同持有的價值觀念」；因此，陽剛特質可以被理解為一連串價值觀念的展演 (172)。Thomas 在 *The Family and the Political Self* 一書中提及父母之愛與同儕之誼為塑造社會兩性相處模式之基礎。他指出「平等無失衡的父母之愛為奠基社會普世善意 (general goodwill in society) 的基礎」(87)。同儕之誼的普世善意，相同地，也是奠定日後兩性平等相處關係的基礎。如果我們視陽剛與陰柔氣概是兩性相處的互補關係，那們陽剛氣概不應該武斷地被認為是兩性不平等相處關係的邪惡之源。就此觀點，Alexander 認為邪惡本身「不該被認為是不好的價值觀的產物，而該被認為是無法與集體社會的價值觀 (collective values) 同步的結果；因此自私 (self-interested) 被視為邪惡之源」(111)。Gardiner 亦認為二十世紀的「女性運動為女性增加了很多機會，但同時也增加了很多機會，而這些都不會減損女性的陰柔特質」；相反地，「焦慮於受損的男性的陽剛特質正足以顯示為此特權辯護的不安」(23)。換言之，真正造成兩性關係不平等之原因是陽剛氣概之社會實踐者的動機。

Böhnke 在 *Modern Scottish Literature* 中特別提及 Kelman 的小說泰半側重於內在心理狀態的分裂，也擅審視外在社會狀態的分裂(221)。Kelman 敘述她自己是「人類的觀察者與行為主義者，她最獨特的敘述特色則是採取一遠觀的科學視角，審視她的角色；即使是第一人稱敘事觀點，也不例外」(Hames 152)。此人性的邪惡動機在 *If It Is Your Life* 中得到最大的發揮，即是競爭與嫉妒；Gregson 主張此關係在「異性婚姻中即是主宰與屈服」(1)；Kawamoto 主張在「同性婚姻中即是愛與恨的矛盾交織」(26)。換言之，Kelman 探索著僵化的性別意識型態，如男尊女卑、一屋不容二雄等等，和男女地位不平等的價值觀是如何影響著世人的思考方式與價值。

不例外地，McIlvanney 在訪談中指出 *Weekend* 所描寫的「不只是一嗜酒女與其男友的心聲，而是探討生命本質的寂寥；至於生命的本質意義為何，留給各男女讀者賦予意義」(Dickson 1)。McIlvanney 提及此現象是她從身旁的友人中觀察得來，她希望讀者能藉由此小說與我們遭遇的心理障礙保持審視的距離，而非一味地以縱慾方式來尋找出苦境。兩性對生命本質及意義的認知有所不同，因此，此兩性議題在現代社會中不僅反應了兩性相處間的慾望與性別特質(陽剛/陰柔順/韌)期望的衝突，也同時呈現了現代男女對生命成就、價值的認知炯異。

B. 現存社會學者所作的蘇格蘭男性的性別意識之相關研究文獻

社會學者所作的蘇格蘭男性的性別意識之相關研究文獻可分為以下幾個面向來探討。首先，在女性的工作權方面，Bell 在 *Gender and Opportunity in Scotland* 一書中指出，普遍蘇格蘭女性所獲得的工作機會皆屬勞力性質，而公營體制內的工作機會大多以錄用男性為優先考量，如銀行機構、政府機關或學校行政人員等等。Esther 也談及蘇格蘭男性與女性的社會地位不平等，尤在男女性就業的工作比率上顯示最大的落差(48)。Brotherstone 亦主張蘇格蘭女性的社會地位低落之現象普遍而長期地未獲得社會大眾受重視而力求改革的根本原因乃肇始於視「順從於父權體制」(conforming to patriarchy)為婦女的傳統美德，此觀念尤根深蒂固於普遍的社會兩性觀中與有家庭的婦女心中(108)。此一性別規範的價值觀卻已悄然地隨著社會與經濟環境的改變而漸褪去，取而代之的是，女性視學校教育權為自我人格社會化及培養獨立陽剛人格特質的第一步(Clark 257)。因此，訓練女性如何成為一稱職的職業婦女之紀律，漸漸地在公司行號中蘊釀出規範職業婦女的氛圍(aura) (Hartshorn 246)。

再則，Lee 特別指出勞工階層的陽剛特質不同於上層階級，主要著眼於「內地文化性 (domesticity) 與身體，因為其勞力是維持家庭經濟的重要來源」(13)。

勞工階層的陽剛特質是「一種憂鬱心理狀態的形式，通常此種勞工者多半無觀照能力地活在過去及邊陲地喘息於現在的生活」(Kenway, Kraack, Hickey-Moody 68-69)。Roberts 亦指出沮喪的情緒容易阻礙我們的滿足感及加深我們的挫折感(115)。由此可得知，在經濟掛帥與陽剛特質的思惟模式足以撼搖經濟體制中的「內在結構」之穩定。而在此，我想提出的是另一種經濟結構，那即是在一團體或社群之中的人與人之間的經濟關係或經濟互動之模式。Nicholas Visser 也曾指出「霸權的猖獗所帶來的只是更巨大的憤怒反撲與更悔恨的良心自責」(307)。Christopher A. Whatley 也認為「心靈的枷鎖是自囚的，也是緣於追求外在的權與利而憫顧人文精神所導致的罪惡」(58)。於此，值得我們所重視的是，人類所不假思索且習以為常的經濟關係是貶抑人類生命價值的根源。而此習以為常的經濟互動模式為何，亟待吾人再深入探勘。

3. 研究方法與基本概念 (Methodology and Basic Ideas)

A. 「陽剛氣概」與道德心理

首先，研究重點在匯整、研讀、耙梳學界對蘇格蘭啟蒙時期之思潮的定義與討論，並嘗試結合阿圖塞 (Althusser) 社會學的意識型態文化論述，佐以 Kelman 與蘇格蘭當代之文化背景的關係，來探究 *If It Is Your Life* 和 *Mo Said She was Quirky* 兩作品中對「陽剛氣慨」的探討，而終極目的乃在於能歸納出「陽剛氣慨」之主題在當代的文學作品中為何道德心理的意識型態之產物。

根據阿圖塞所言，「意識型態是一個再現的系統，而在大多數的情況下，這些再現與意識 (consciousness) 無關；他們通常是意象偶爾是觀念，但是絕對是存在並凌駕於有型的結構之上，他們實屬觀察、接受並受制的文化客體 (perceived-accepted-suffered cultural objects)，而且這些再現透過一個過程功能性地主宰著人類」(1969: 233)。他進一步指出，意識型態是個人與環境之間想像的存在關係 (“imaginary”, “lived” relation) (1969: 233)。阿圖塞說明想像的本質：「意識型態的再現告知了現實的某種展現，它以某種特定的方式與現實作連結 (allusion)，同時它也賦予現實一特定的幻相 (illusion)」(1990: 29)。而這些意識型態的再現本身都奠基於物質的存在，不管是宗教性、道德性、法律性、政治性、美學性，他們存在機構體制裏 (apparatus)，也存在執行中 (practices)，這些存在是物質性的 (1998: 296)。質言之，阿圖塞將具意識型態的政府之機構體制 (Ideological State Apparatus) 歸類為以下幾類：宗教性、教育性、家庭的、法律的、政治的、商業公會的 (trade union)、大眾傳播的、文藝的 (1971: 137)。重要的是，這些意識型態每天質詢 (interpellate) 個體 (1971: 169)。換言之，援引阿圖塞的文學評論者尤強調寫實小說的角色在於質詢個體是小主體 (subject)，而且「屈從於大主體的任何言說 (commandments of the Subject)，換句話說，小主體 (subject) 必須接受他自己的屈從，並且自己製造所有的姿態與行動來宣稱此屈從；除了他們內化的屈從之外，沒有任何外在的小主體，這就是為何他們自己必須以各種方式不斷地再現此意識型態」(1971: 169)。

B. 「陽剛氣慨」與社會生產模式

再則，以詹明信 (Jameson) 所主張的經濟內在結構 (infrastructure) 為經，McIlvanney 作品 *Laidlaw* 和 *Weekend* 的「陽剛氣慨」特點為緯，並參照蘇格蘭當代的哲學歷史學者對經濟結構和生命價值的探討，最後終極目標乃在於能歸納出「陽剛氣慨」為何經濟關係結構所帶來的生命價值之時代新義。

詹明信 (Jameson) 所主張的經濟內在結構正是一有力的理論面向來探討 Galt 作品中外在的經濟關係模式如何矮化人文精神與生命價值。詹明信在 *The Political Unconscious* 《政治潛意識》一書中指

出他的經濟理論是深入探討阿圖塞理念的結果。他在此書中詮釋，阿圖塞對「寓言式歷史」(allegorical history) 的攻擊即是對馬克思 (Marx) 的舊經濟模式之「基底與超結構」(base and superstructure) 觀念的抨擊 (1981: 32)。

★ 資料來源 (Source of Data) 與 訪談資料 (Raw Material)

本計畫以「因不同類型之資本因素而影響性別意識」為出發點，先將男性受訪者分為「中高社經階層」(upper-middle) (如大學教授、中小學老師、社會醫療服務)及「中產階層」(middle) (如工業老闆、商業老闆)及「低產階層」(working class) (如體力勞動者)，再分別以五題具有男性共通性的母題和五題特屬於各階層男性職場與家庭的子題做為訪談的主軸議題。一方面，由於顧及受訪者回應內容的龐雜性(時而對焦，時而答非所問)，另一方面，基於尊重有些受訪者不願公開訪談內容的意願，因此僅擇三個受訪個案作為較具代表性的訪談內容來加以分析，以期能更客觀的呈現質化研究。

*個案一： Sex: Male; Surname: Atchison; Occupation: Journalist; Age: 48

1. Do you think that masculinity is a virtue for men to cultivate themselves or a hindrance in individual development?

(您認為「陽剛特質」是男性自我教化的美德？還是個體發展的障礙?)

Answer:

It is significant in intellectual development. It's not a question for men only, but also for women. This is a core issue in educational training too. I would rather say it's a virtue, rather than social expectation.

2. What advantages do you think a masculine woman or man would take of in society?

(您認為一個陽剛的女性或男性在社會上會享有何優勢?)

Answer:

It depends on situation. She might be dominating with everyone, and be defensive with everything. But for a masculine man, you would hardly see him in this way.

3. What adversaries do you think a masculine woman or man would possibly encounter in society?

(您認為一個陽剛的女性或男性在社會上可能會遭受何逆境?)

Answer:

You may grow tough yourself gradually. To be daunting to others is not worthy in western society. You would not be expected in that way in job. At least, western education doesn't expect a authoritative manager but a powerful boss actually.

4. What role do you think masculinity play in the gender relationship?

(您認為「陽剛特質」在兩性關係中扮演何角色?)

Answer:

It can be a catalyst to the interaction in two sexes, but also a poison. I know in Asia, it's the privilege for men. But here, in west, masculinity is treated as a sugar for women. Ha...

5. What do you think masculinity signify in the contemporary rapid highly-developed industrialized society?

(您認為「陽剛特質」在現代快速且高度發展的工業化社會有何重要性?)

Answer:

This bring about efficiency at first. Modest temperament is always more appropriate. Perhaps not to be serious or harsh can bring up more humor and sweets.

6. In your work, what situation may make you become masculine?

(在您的工作中，什麼情況會使您變得較陽剛?)

Answer:

It never bothers me with this question. Tough job makes me stronger, but facing a social victim would rather arouse my sense of righteousness with him. I don't know whether this is what you mean by being masculine.

7. In your family, what situation may make you become masculine?

(在您的家庭中，什麼情況會使您變得較陽剛?)

Answer:

I seldom think of this. Always while in quarrel.

8. In what situation, you would rather assume a masculine attitude to improve gender relationship?

(在什麼情況中，您較願意採取一陽剛的態度來改善兩性關係?)

Answer:

Sometime after a big fight or quarrel. If that's can't be solved for a long time. I would wait for the other to break the cold air first.

***個案二: Sex: Male; Surname: McAlister; Occupation: Salesman; Age: 55**

1. Do you think that masculinity is a virtue for men to cultivate themselves or a hindrance in individual development?

(您認為「陽剛特質」是男性自我教化的美德？還是個體發展的障礙?)

Answer:

To be masculine is dangerous for everyone actually. You are hardly welcomed with that. Your friend would not like you for that.

2. What advantages do you think a masculine woman or man would take of in society?

(您認為一個陽剛的女性或男性在社會上會享有何優勢?)

Answer:

Your boss admires a woman for that in west, but a man in east. You don't need to pretend but can act naturally. People like to talk to you more because you are a butcher, rather than a tame worm.

3. What adversaries do you think a masculine woman or man would possibly encounter in society?

(您認為一個陽剛的女性或男性在社會上可能會遭受何逆境?)

Answer:

Would there be adversary for that? A dominant woman would be welcomed in west. A dominant man would

be repelled in west actually. But it still depends.

4. What role do you think masculinity play in the gender relationship?

(您認為「陽剛特質」在兩性關係中扮演何角色?)

Answer:

A couple always needs to learn that as they get troubled for the same air. It depends on the “flow of air.”

5. What do you think masculinity signify in the contemporary rapid highly-developed industrialized society?

(您認為「陽剛特質」在現代快速且高度發展的工業化社會有何重要性?)

Answer:

It brings stimulation. People tend to develop in that way, particularly in keen competitive society.

6. In your work, what situation may make you become masculine?

(在您的工作中，什麼情況會使您變得較陽剛?)

Answer:

Well, I would not be masculine to my customers. But, it’s my duty as I need to fight for some customers’ right for them.

7. In your family, what situation may make you become masculine?

(在您的家庭中，什麼情況會使您變得較陽剛?)

Answer:

As I get much oppressed at work. I hope my boss can be tender and be a reticent listener to me as I complain work to him.

8. In what situation, you would rather assume a masculine attitude to improve gender relationship?

(在什麼情況中，您較願意採取一陽剛的態度來改善兩性關係?)

Answer:

When it comes to divorce. Ha... It is never a catalyst, except in need.

***個案三: Sex: Male; Surname: Campbell; Occupation: house cleaner; Age: 34**

1. Do you think that masculinity is a virtue for men to cultivate themselves or a hindrance in individual development?

(您認為「陽剛特質」是男性自我教化的美德？還是個體發展的障礙?)

Answer:

I never have to be this, except customers are picky with me in job.

2. What advantages do you think a masculine woman or man would take of in society?

(您認為一個陽剛的女性或男性在社會上會享有何優勢?)

Answer:

You simply have more friends. To be powerful always wins the storm, isn’t it? Even, with woman.

3. What adversaries do you think a masculine woman or man would possibly encounter in society?
(您認為一個陽剛的女性或男性在社會上可能會遭受何逆境?)

Answer:

Your friend would misunderstand you are a trouble maker. But they don't know this take a great challenge.

4. What role do you think masculinity play in the gender relationship?

(您認為「陽剛特質」在兩性關係中扮演何角色?)

Answer:

Taming toughness is required. It is more expected in protection, rather than in dominating.

5. What do you think masculinity signify in the contemporary rapid highly-developed industrialized society?

(您認為「陽剛特質」在現代快速且高度發展的工業化社會有何重要性?)

Answer:

Both men and women shall take this. Everyone must be defensive for his working right in society.

6. In your work, what situation may make you become masculine?

(在您的工作中，什麼情況會使您變得較陽剛?)

Answer:

To my boss. It's my working right. Of course, I shall not make it up intentionally. But I need to look out for the labor law. Otherwise, I would easily lose my job carelessly.

7. In your family, what situation may make you become masculine?

(在您的家庭中，什麼情況會使您變得較陽剛?)

Answer:

I always hold a demanding attitude to my wife and children, but told my wife to do the housework. If she follows, I will be nice to her. If she doesn't want to, sometimes I ask her for some return to my homework.

8. In what situation, you would rather assume a masculine attitude to improve gender relationship?

(在什麼情況中，您較願意採取一陽剛的態度來改善兩性關係?)

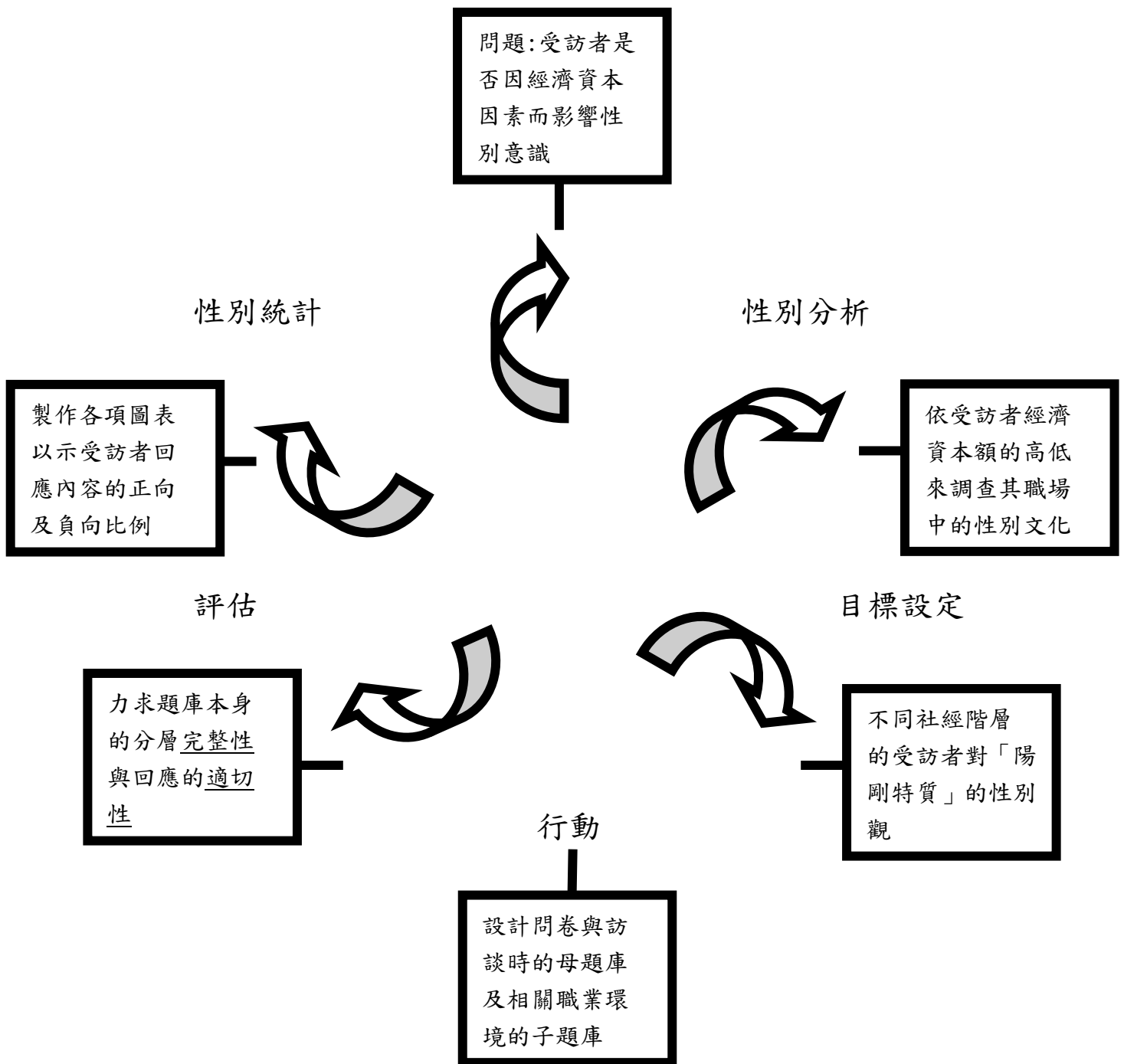
Answer:

It's me to make up after a quarrel. But I was never bugging with that at the beginning. If that is my fault, I would not pretend to be tough. I never think whether it's masculine or not, good for a man or woman or not.

4. 分析與討論 (Analysis and Discussion)

首先，本人當以「陽剛特質」研究意識與問題為主軸，設定與研究問題相關的子研究主題，如家庭主婦對「陽剛特質」有何觀感，學校教師之「陽剛特質」的應對之情境等等，並參照此計畫中的說明文再適度修正問卷問題本身。以下是 GIA (性別影響評估) 程序圖，本人試圖以此程序圖的轉型流動為理念，設計問卷調查和訪談的題目，期望獲得不同社經階層社群的不同性別意識模式與成因，及在此世紀始末之性別觀的改變途徑：

如何進行 GIA



從個案一來看，受訪者的經濟資本在蘇格蘭的社經階層屬中上，經濟資本額較高、社會資本額(人脈網絡)屬學界的同事和學生、文化資本額(教育層級)屬不斷學習新知的知識份子，三類的資本總量是屬中階之上層者(upper middle class)。受訪者的回應中顯示：「陽剛特質」對男性而言是職場上人格發展所必需的一環，此人格特質展演的適切性必須依職場的生存規則與工作者的抗壓性而定，但尤其是身為男性主管者，此特質必須適度調整，整個西方教育並不會刻意將「陽剛特質」與男性連結一起。在工作中，此特質是具穩定的生存之道，在家庭中，受訪者認為家庭的其他成員該扮演互補的角色才能使其舒緩工作上的壓力。從個案二來看，受訪者的經濟資本在蘇格蘭的社經階層屬中等，經濟資本額較中階、社會資本額(人脈網絡)屬業界的同事和客戶、文化資本額(教育層級)屬社會大學的人士，三類的資本總量是屬中階(middle class)。受訪者的回應中顯示：「陽剛特質」對男性而言是必須具備的情

緒調適力，是培養良好統御力的重要特質。但陽剛並不等於主宰，太過陽剛的男性或女性在職場上反而容易被排擠。在工作中，此特質是責任與義務，在家庭中，受訪者認為家庭的其他成員該扮演互補的傾聽角色才能達到良好溝通的效能。如果家庭中的男性給的建議出發點是好的，那麼即便很嚴厲，其他成員也應配合。從個案三來看，受訪者的經濟資本在蘇格蘭的社經階層屬低階，經濟資本額較低、社會資本額(人脈網絡)屬客戶、文化資本額(教育層級)屬國中以下的人士，三類的資本總量是屬低階(working class)。受訪者的回應中顯示：「陽剛特質」對男性而言是美德，能使其獲得較多的工作權，麻煩也較少，但是他可能會批評是一個霸權的人，其實不然，相反地，此特質需要很多的延展性。在工作中，此特質是責任與義務。

綜合以上觀察，此訪談目的除了欲觀察經濟資本因素如何影響性別意識之外；重要的是，一方面，本人想從子題庫中獲知特屬職業的資本額之高低與其他類別的資本額之互動情況，另一方面，此資本額之互動情況是否也成為性別意識的成因，亦或只是單純經濟資本因素所造成的性別觀。

5. 結論 (Conclusion: Findings)

5.1 研究意涵 (Research Implication)

其他「因社會資本因素而影響性別意識」(調查對象如社會工作者、中小學老師、公眾人物等，其與社會大眾之接觸面由小至大)與「因文化資本因素而影響性別意識」(調查對象如中小學學生、大學生、記者、大學教授或資深文化工作者，其在特定知識領域的專精度由淺至深)，依此類推，以上述的模式設計母題庫與子題庫，以期能析論不同資本類別間的資本流動與消長的方式，以及探知此方式是否成為影響其職場中的性別文化之「性別意識類型」與對「陽剛特質」的性別觀。其他不盡能列於報告中的個案資料將作為我日後衍生研究的資料庫。

5.2 研究貢獻 (Research Contribution)

正如 *International Handbook of Survey Methodology* 所言，回應者必須先了解問題的本身，所以本人將適度地加進類似相關情境以為例，以增加受訪者了解問題的清楚度。依 *Survey Methodology* 一書所述，訪問者必須在訪談過程中，避免自我經驗或自我想法的影涉，才能使受訪談之對象不受影響，以求經驗分享的客觀性(280)。因此，在訪談中，若有過度主觀或偏見之處，本人將以此為鏡，避免讓此影響設計蘇格蘭訪談時的題目出現誘答的現象，以力求回應的客觀性。

本人發現收集後的資料呈現太多特殊化的個人案例時，一方面，將適度地做團體訪談，力求調查結果的客觀性；另一方面，對個案做深度訪談，力求個案的細微性。並將進一步做此一計畫的網站，減少時空的受限，以輔助受調查者或受訪之對象後續的追蹤與經驗分享，同時也利相關領域的學者參照，以期望由性別觀念的改變來減少家庭壓力，來喚起社會重新審視二十一世紀現代新男/女的性別觀。

以下連結的網址是本計畫的梗概，接受訪談者的訪談資料，考量受訪者的隱私權，暫時無法全部公開，待筆者將公眾論壇的網頁做更嚴密的群組性進入所需不同密碼之規劃後，再與有興趣的學者作網路上的分享。這些受訪者後續的心聲迴響與意見都將作為我日後衍生研究的基石。

計畫成果: 已出版期刊論文

Lin, Hsin-Ying. “Recording the hideous events’: The Second Self in James Hogg’s *The Private Memoirs and Confessions of a Justified Sinner*.” *Journal of National Taichung University of Education: Humanities & Arts* 27.2 (December 2013): 23-41. [ISSN: 1817-6429]
(THCI; 台灣學術期刊資料庫收錄)

**Title: “Recording the hideous events’’: The Second Self in James Hogg’s
*The Private Memoirs and Confessions of a Justified Sinner***

Abstract

This essay explores how James Hogg deploys the autobiographical narrative form to ridicule the pretences and prejudices of an essentially political-religious society. With the publication of his psychological novel *Private Memoirs and Confessions of a Justified Sinner* in 1886, James Hogg offers his view of the evil of his age (1770-1835). Hogg’s religious consciousness shows his concern over his society’s ideological disintegration with regard to its religious-cultural and political dimensions. The protagonist Robert takes the advice of a strange companion and enters into a life of crime that he considers to be a life of divine service. He rids the world of “ungodly” people such as his brother and the local country minister. Robert disappears from home not long after his brother George inherits the title of Laird, having committed several more crimes, such as killing his mother. I propose that it is this religious consciousness that motivates Hogg to write the character of Robert in this psychological novel as a *hideous demonic fiend*, thus revealing the psychic-twist of falling apart. In order to investigate a criminal’s motive in committing murders, several questions deserve our close attention: in what ways can the protagonist, Robert, in Hogg’s autobiographical writings, convey his inarticulate sense of inferiority and re-build an intimate alliance through competition with his brother George despite his familial and social displacement? More specially, how can he empower himself by reconfiguring his life value, so as to remove his sense of inferiority and to satiate his sense of self-fulfillment, (though this is a hallucination from the sense of self-incompleteness), through affectionate bonds with his mother and other mother figures? Most significantly, how can we re-comprehend the imaginings of the Other (an individual’s implied second self) through the lens of one’s imaginary individuation through his family and society, and through his battle *for* his ideal self-image which is polished off this Other and *against* this Other?

Keywords: James Hogg; *The Private Memoirs and Confessions of a Justified Sinner*; doubled selves; the evil; autobiographical writing; mother figure; the second self

國科會補助專題研究計畫出席國際學術會議心得報告

日期： 104 年 3 月 3 日

計畫編號	NSC 102-2629-H-194 -001 -		
計畫名稱	落實檢視性別言說中的「陽剛氣概」、道德心理與社會生產模式：蘇格蘭男性作家文學書寫文中的「性別觀、性別政治」與階級研究 (GM01)		
出國人員姓名	林欣瑩	服務機構及職稱	國立中正大學 外文系 助理教授
會議時間	102 年 8 月 24 日	會議地點	University of Sheffield
會議名稱	(中文) 重新思考十九世紀 (英文) Sheffield Conference: Rethinking the Nineteenth Century		
發表題目	(中文) 在喬治·麥當勞與詹姆士·哈哥作品中的 文本文化與苦痛象徵之比較 (英文) Textual Cultures and the Symbolic of Pain in George MacDonald's and James Hogg's Fantastic Writings		

一、參加會議經過

這是一場極為特別的國際學術會議：它吸引東歐與西歐等地的英美文學文化研究學者與會。雖然筆者一直以來的研究領域皆是英國十九、二十世紀的蘇格蘭文學，但由於多次參加國際學術會議的經驗讓我深刻體悟到，若想讓台灣的性別研究之人文活動與成果能夠與國際學術社群接軌，台灣學者勢必要提供東方文化研究的觀點較能吸引國外學者的注意與共鳴。因此，參加

這場國際會議時，原本想發表一篇比較東方與西方近十年來掀起的醫學偏執症主題的論文，並檢視其隱含的「意識型態與性別倫理意義」，進而討論文本的詮釋框架，最後以此框架來討論不同作者的傳統幻奇文化中的性別意識型態與性別倫理異同。但本論文的撰寫工作屬比較性質，因為諸多因素限制(時間不足、所處理的議題領域，資料文獻面龐大，還是需要時間深入)，最後僅完成「偏執症主題」的部份。我已經將其轉寫成英文，成為科技部計畫成果報告書的一部份。無可諱言，雖然與會者中有不少人就是主辦單位系所的教師或研究生，會議的「國際」面向夠廣，是個與國際學者交流文化研究現況的好機會。

二、與會心得

如前所述，參加這次會議是觀察英國當地文化研究現況的難得機會。一般而言，雖然當地在性別研究領域活動的學者對於時下流行的文化理論並不陌生，閱讀文學或文化文本的方式還是採取比較傳統的文本分析途徑，仍鮮少將文本的議題落實於社會訪談中。另外，不同於歐元區各國目前陷入債務危機的情況，據當地的學者表示，蘇格蘭這十幾年來經濟雖有波動，但仍有回溫穩定發展的現象，某些社會文化面向與台灣相似，確實可以與台灣在性別文化議題上進行對照與交流。

三、發表論文全文或摘要

Abstract:

This interdisciplinary conference aims to investigate the diverse ways in which paradigms of paranoia and pain in literary texts/contexts can be explored metaphorically. This fuels my concern with the dynamic relationship between the good and the evil in MacDonald's knowledge of his time and culture, and his deep engagement with the issues of his day, and also with the religious debate over its subsequent salvation, prevalent in the Scottish preaching tradition in the Victorian age. MacDonald's fairy tales are colored by rich mythic elements and their harsh but poignant criticisms on the religious paranoia held by the institutionalized church. Although MacDonald was disillusioned with the work of most Christian theologians, and would subscribe completely to no theological system, he was a devout and careful student of the Bible throughout his life. His fairy tales collected in the two volumes of *The Gifts of the Child Christ* (1973) describe the Scottish

nostalgia of the Fairyland; these in some ways show MacDonald's historical indignation, cultural discomfort, and political dismissal about the social condition of his day, and also caricaturize a defying voice against the rigid Calvinist doctrines held by the 19th century church in the political reign of Scottish Presbyterianism.

The fact that MacDonald's mythic elements suggest a stern examination of this painful religious context raises my interest in its comparison with the supernatural power emblemized by Gil-Martin in James Hogg's *The Private Memoirs and Confessions of a Justified Sinner* (1981). Both writers seem to employ the fantastic imagination to establish a mythic world, either referential to the out-law or the symbolics of the pain, with a view to probing into the theological system induced by the Calvinist concept of predestination. I plan to explore that both writers articulate the concepts of the paranoia and the painful treatment of the evil in their own terms, and speak ultimately of the "righteous" redemption of the sin, and also of the "ensured" salvation, paving the way for Scottish introspection of its search of religious clarification, but simultaneously cultural identification, after the Enlightenment while in disadvantage of economic power and political Union in the Britain as a whole. There seems to be the authorial hints at the Scottish "being right" advocated by Protestant succession through the developmental (dialectical and progressive, but subjective introspection) historical model (understanding the present through its relationship to the past, and the past through its relationship to the present).

I will mainly examine the two writers' uses of mythic elements and the supernatural power, suggestive of their religious and the cultural dilemma in the 19th century, from Tzvetan Todorov's structural approach to the fantastic as lens to the metaphorical analysis associated with the mythology, while distinguishing "Scots selves" as possessed with passion in helping people live righteous lives, not only with a shared religious distance of their day, but also with their alert to the ideological danger in substituting the present with the past ideally.

The central argument of my paper is twofold, contending that MacDonald's and Hogg's historical indignation is revealed through the cultural alienation of his fantastic characters. However, while Hogg laments over the deep-rooted nuances of human consciousness when it comes to the human search for rigid Calvinist doctrines of life, MacDonald articulates that good human nature helps cultural belonging and wholeness only on the condition that the sacramental view of nature and circumstances engenders a sense of progress toward a higher

experience of life.

四、建議

Sheffield 大學舉辦了這次國際學術研討會，自然希望下次若有機會，也能來台灣參加由我們主辦的學術會議。只是，相對資源較為豐富的 Sheffield 大學，台灣的性別與科技研究尚在草創之初，經費預算非常有限，自然不敢應允，但盼日後時機成熟，科技部也能多提供資源與其他歐洲的國家進行國際學術合作，提早佈線，或許往後會有更大的交流成效。

五、攜回資料名稱及內容

此次與 Sheffield 大學進行交流，自然有一些相關會議資料，但皆屬個人訪談的內部文件，不盡然方便附上，待於報告中詳細說明。但以下連結是此國際研討會論文發表的大會手冊，可窺見此國際研討會之素質與活動狀況：

<http://soeblog.group.shef.ac.uk/rethinking-the-nineteenth-century/>

六、其他

科技部補助計畫衍生研發成果推廣資料表

日期:2015/03/03

科技部補助計畫	計畫名稱: 落實檢視性別言說中的「陽剛氣概」、道德心理與社會生產模式: 蘇格蘭男性作家文學書寫文中的「性別觀、性別政治」與階級研究 (GM01)
	計畫主持人: 林欣瑩
	計畫編號: 102-2629-H-194-001- 學門領域: 性別研究
無研發成果推廣資料	

102 年度專題研究計畫研究成果彙整表

計畫主持人：林欣瑩		計畫編號：102-2629-H-194-001-					
計畫名稱：N 落實檢視性別言說中的「陽剛氣概」、道德心理與社會生產模式：蘇格蘭男性作家文學書寫文中的「性別觀、性別政治」與階級研究 (GM01)							
成果項目		量化			單位	備註 (質化說明：如數個計畫共同成果、成果列為該期刊之封面故事...等)	
		實際已達成數 (被接受或已發表)	預期總達成數 (含實際已達成數)	本計畫實際貢獻百分比			
國內	論文著作	期刊論文	1	1	100%	篇	
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	0	0	100%		
		專書	0	0	100%		
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力 (本國籍)	碩士生	3	3	100%	人次	
		博士生	0	0	100%		
		博士後研究員	0	0	100%		
		專任助理	0	0	100%		
國外	論文著作	期刊論文	0	0	100%	篇	
		研究報告/技術報告	0	0	100%		
		研討會論文	1	1	100%		
		專書	0	0	100%		章/本
	專利	申請中件數	0	0	100%	件	
		已獲得件數	0	0	100%		
	技術移轉	件數	0	0	100%	件	
		權利金	0	0	100%	千元	
	參與計畫人力 (外國籍)	碩士生	0	0	100%	人次	
		博士生	0	0	100%		
		博士後研究員	0	0	100%		
		專任助理	0	0	100%		

<p style="text-align: center;">其他成果</p> <p>(無法以量化表達之成果如辦理學術活動、獲得獎項、重要國際合作、研究成果國際影響力及其他協助產業技術發展之具體效益事項等，請以文字敘述填列。)</p>	<p>無</p>
---	----------

	成果項目	量化	名稱或內容性質簡述
科 教 處 計 畫 加 填 項 目	測驗工具(含質性與量性)	0	
	課程/模組	0	
	電腦及網路系統或工具	0	
	教材	0	
	舉辦之活動/競賽	0	
	研討會/工作坊	0	
	電子報、網站	0	
	計畫成果推廣之參與(閱聽)人數	0	

科技部補助專題研究計畫成果報告自評表

請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況、研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）、是否適合在學術期刊發表或申請專利、主要發現或其他有關價值等，作一綜合評估。

1. 請就研究內容與原計畫相符程度、達成預期目標情況作一綜合評估

達成目標

未達成目標（請說明，以 100 字為限）

實驗失敗

因故實驗中斷

其他原因

說明：

2. 研究成果在學術期刊發表或申請專利等情形：

論文： 已發表 未發表之文稿 撰寫中 無

專利： 已獲得 申請中 無

技轉： 已技轉 洽談中 無

其他：（以 100 字為限）

執行此計畫一年以來，已獲實質成果，亦即發表質量皆有一定水準之英文論文一篇於 THCI 期刊當中。筆者覺得自己所撰寫的英文論文算是一個對當代社會之性別文化與心理現象具有洞察力的角度。另外，本研究計畫作了不同社經階層的蘇格蘭男性之訪談，聚焦於質化研究可以讓我們更進一步了解，此議題在這類文學文本與當代蘇格蘭的日常生活中尚能開啟更多面新的視野。

3. 請依學術成就、技術創新、社會影響等方面，評估研究成果之學術或應用價值（簡要敘述成果所代表之意義、價值、影響或進一步發展之可能性）（以 500 字為限）

經過一年的研究、資料收集與訪談經驗後，筆者於 2013 年 12 月，在《國立台中教育大學學報:人文藝術類》(Journal of National Taichung University of Education: Humanities & Arts)出版。此外，也誠如計畫中所允諾，已架設網站，並作相關於此議題的後續迴響和心得分享，也獲得了蘇格蘭學界朋友和教授的回應，這些迴響不但是目前著作的研究靈感來源，也都是未來集結專刊的準備。此深入不同社經階層的訪談計畫，針對不同的建制經驗、文本與問題意識，試圖呈現亞洲視野的西方性別文化的研究，並對西方性別文化所突出的問題意識進行理論性的開展。因此，論文與網站的出版不只是本計畫的部份成果，對於在亞洲的性別研究學者來說，亦有相當值得參考的價值。因此，

「性別研究」不只是一個研究議題，它同時有一個交流的面向，要求我們去多元認識不同地方的知識傳統，挑戰與制限，進而提出對於跨國性別文化的批判與反省。這些新的學術連繫對於研究計畫的推展有實質的助益，也將敦促筆者在未來更去關注與推動跨國性別文化的研究對話。